


Montageplatte electric box	: 5115707
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315507
Gerätetyp type	: OEB 6.10
Spannung voltage	: 3/PE~ 208-240V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 11,8kW
Nennstrom current	: 27,6A

Absicherung bauseits!  
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!  
Please look at local supply regulations!  
fuses on site!

Enodis

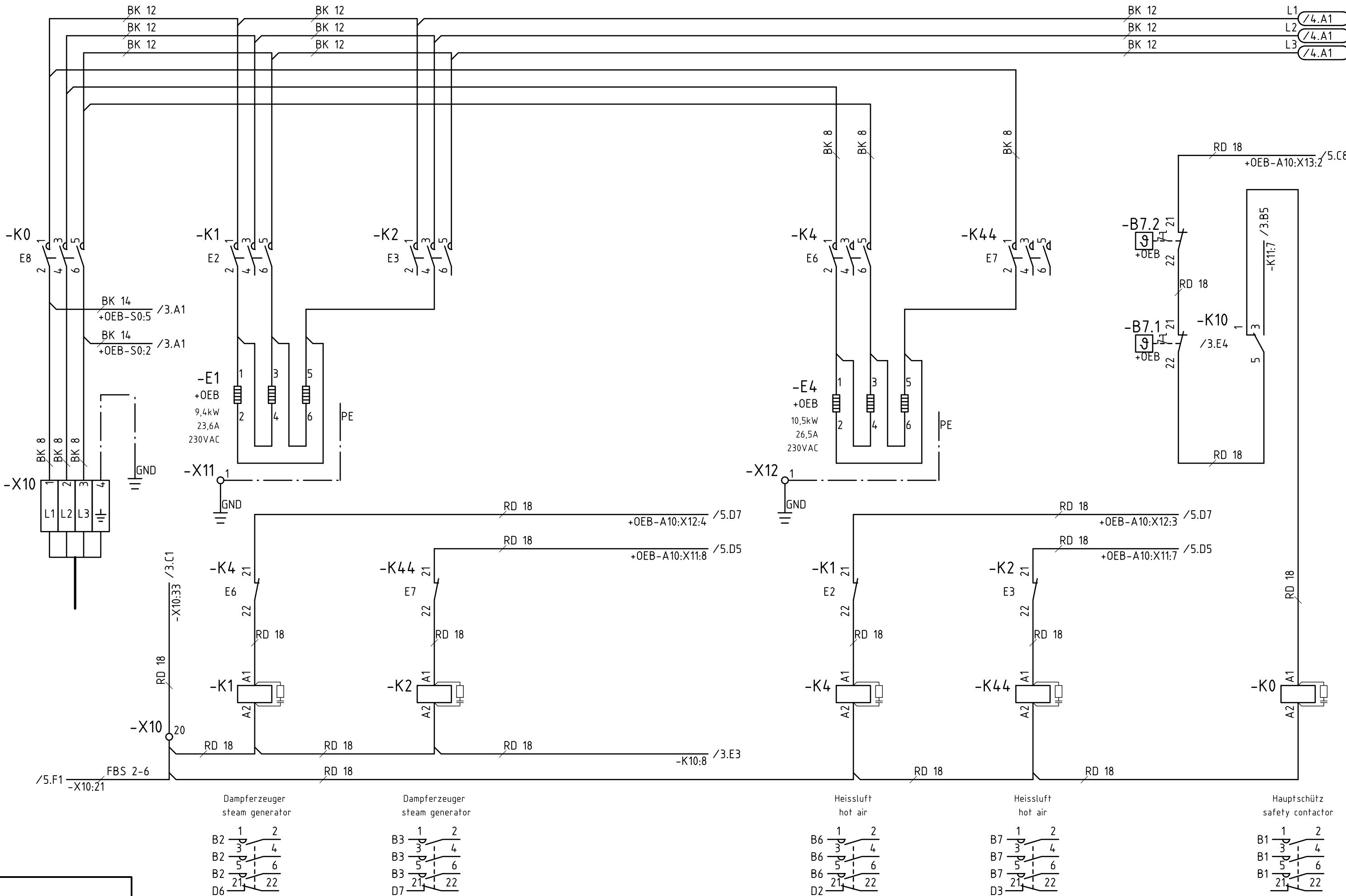
Talstr. 35  
82436 Eglfing  
Tel. +49 8847 67-0  
Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation  
electrical-documentation

				Datum	07.07.2004	OEB 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz		Stromlaufpläne 1	5115707 / 5315507			
				Bearbeiter	Böttlinger							
A				ÄM18/06	15.03.2006				KEE	Geprüft	Huber	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay	5115707 / 5315507		5 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

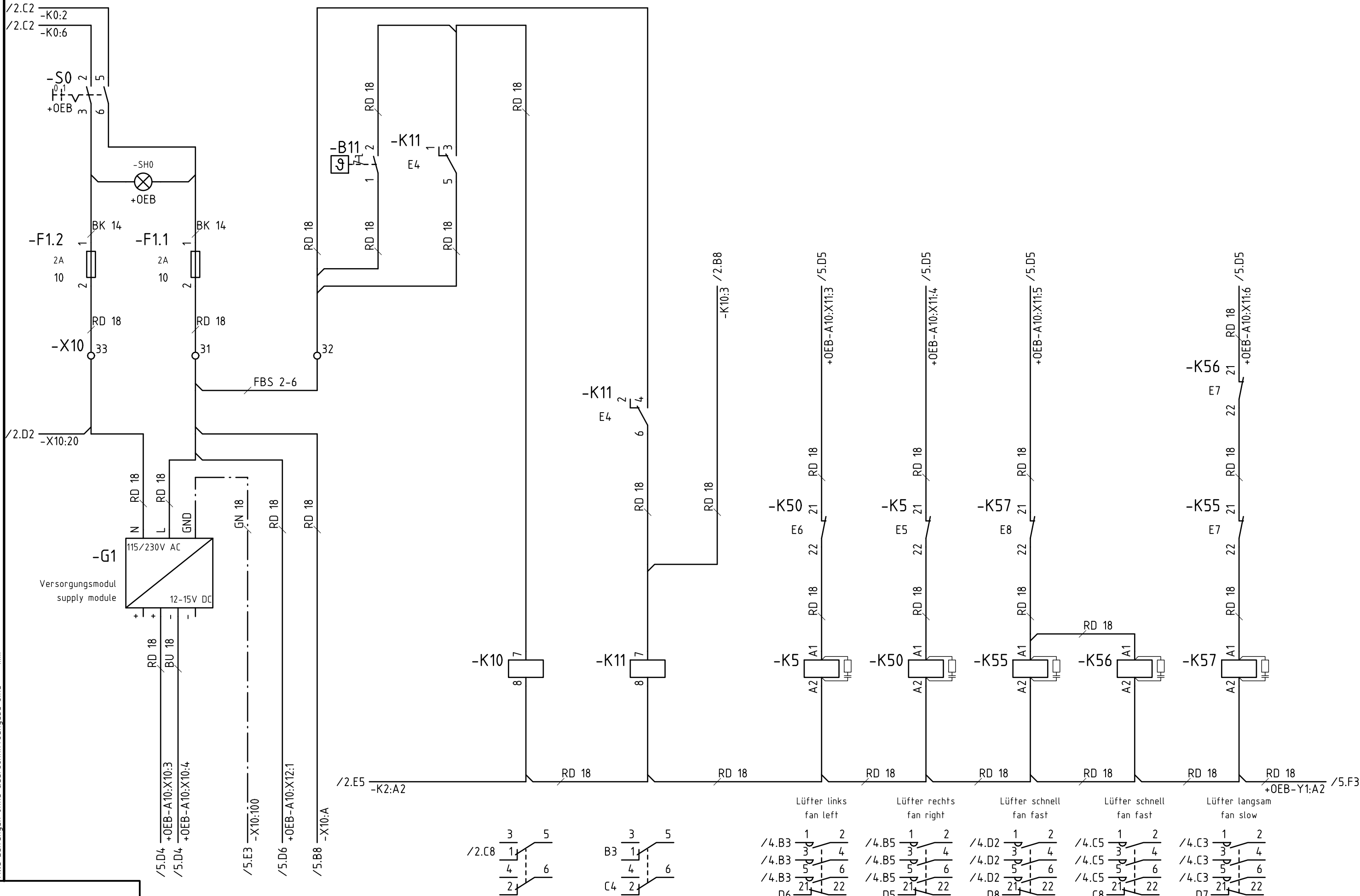
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



Datum		07.07.2004	OEB 6.10		Stromlaufpläne		5115707 / 5315507			
Bearbeiter		Böttiger	3/PE~ 208-240V 50/60Hz		2				+MP	
Geprüft		Huber							Blatt 2	
Ursprung			Ersatz für		Ersatz durch		5115707 / 5315507		5 Bl.	
Änderung										

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

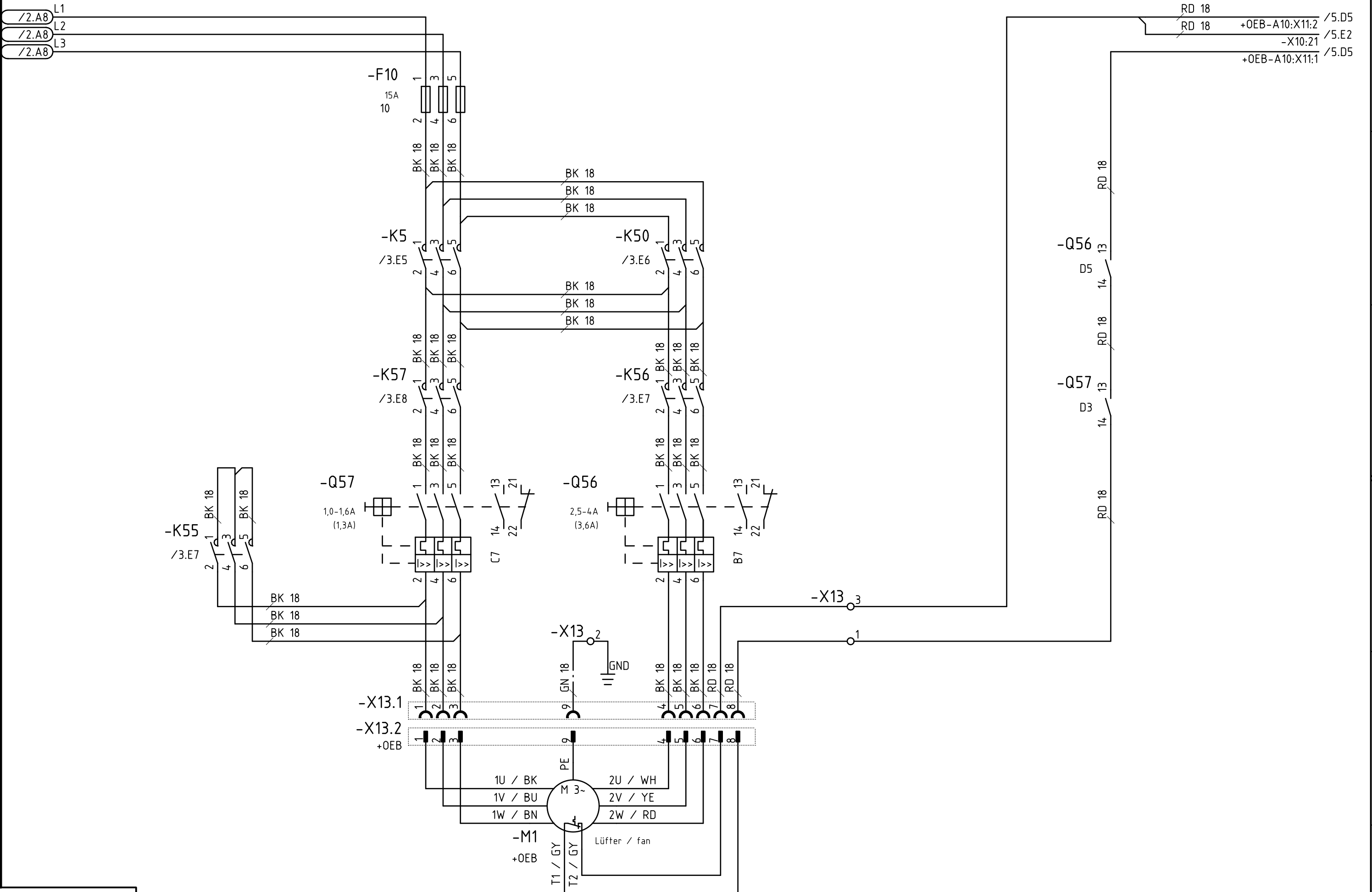
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



		Datum	07.07.2004	OEB 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz		Enodis		Stromlaufpläne 3		5115707 / 5315507			
		Bearbeiter	Böttlinger									+MP	
A	ÄM18/06	15.03.2006	KEE	Geprüft	Huber							5115707 / 5315507	
R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Motore / motors				Blatt 3	
												5 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

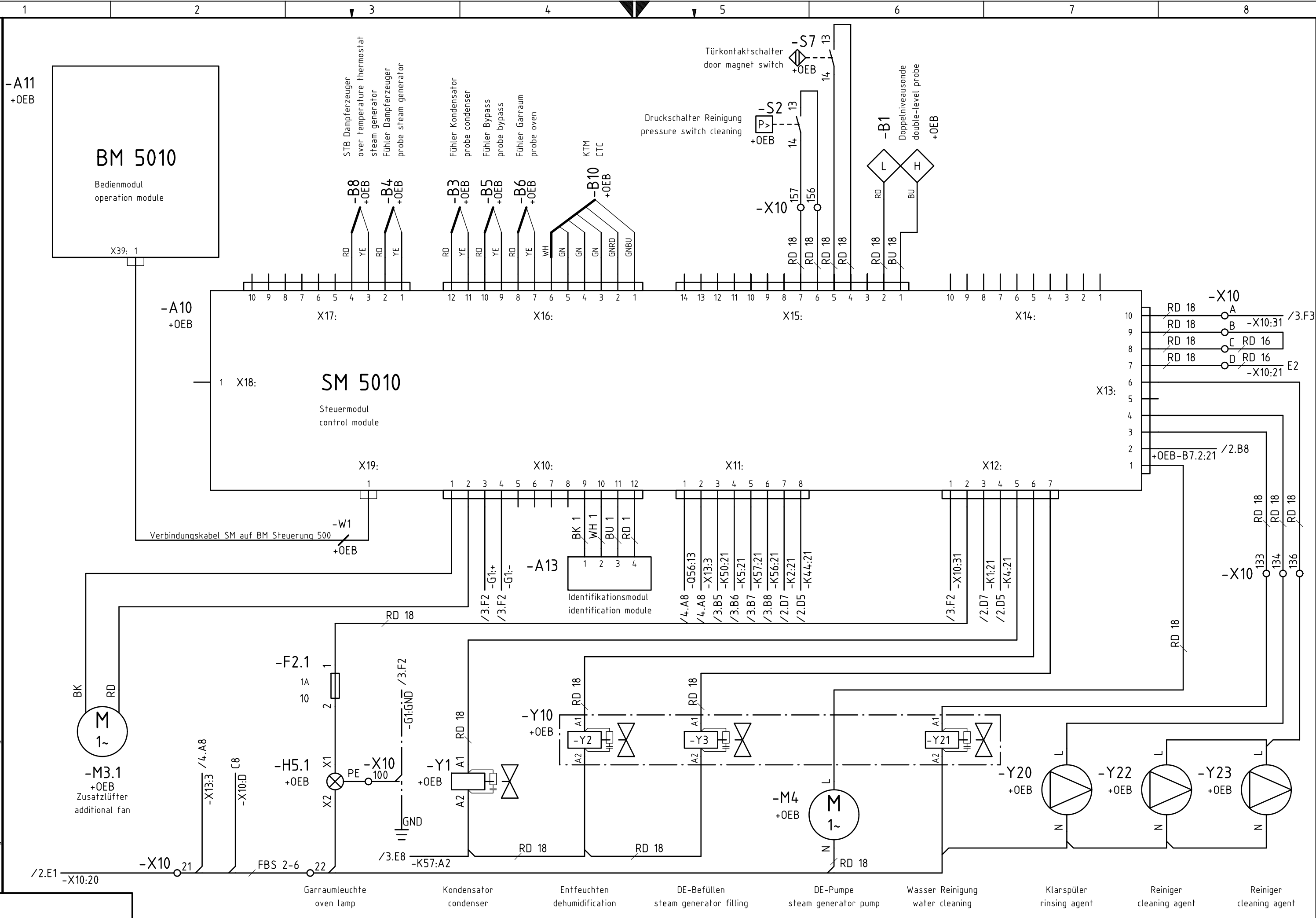
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



Datum		19.07.2005	OEB 6.10		Stromlaufpläne		5115707 / 5315507			
B	ÄM102/06	21.07.2006	KEE	Bearbeiter	Böttlinger	4			+MP	
A	ÄM18/06	15.03.2006	KEE	Geprüft	Huber				Blatt 4	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Motore / motors		5 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



Datum		07.07.2004	OEB 6.10		Stromlaufpläne		5115707 / 5315507			
Bearbeiter		Böttlinger	3/PE~ 208-240V 50/60Hz		5				+MP	
Geprüft		Huber							Blatt 5	
R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115707 / 5315507		5 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
1					Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3				
	+OEB	-A10	5019100									
	/5.D3											
2					Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3				
	+OEB	-A11	5019101									
	/5.B2											
3					Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3				
	+MP	-A13	5019102									
	/5.D4											
4					Doppelniveausonde P3 kpl	water level probe	sonde de niveau	sonda de nivel				
	+OEB	-B1	5019000									
	/5.B6											
5					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+OEB	-B3	5002100									
	/5.B3											
6					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+OEB	-B4	5002100									
	/5.B3											
7					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+OEB	-B5	5002100									
	/5.B4											
8					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+OEB	-B6	5002100									
	/5.B4											
9					Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité resistant	Termostato seguridad resistente				
	+OEB	-B7.1	5001041									
	/2.C7											
10					Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité resistant	Termostato seguridad resistente				
	+OEB	-B7.2	5016018									
	/2.B7											
11					STB Thermoelementefühler 2.80m P2	Safety temperature limiter (STB)	Securite thermique thermocouple	Limitador de seguridad la termoelemento				
	+OEB	-B8	5002104									
	/5.B3											
12					Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos				
	+OEB	-B10	5002068									
	/5.B4											
13					Thermostat 77°C UL P3	thermostat switch 77C						
	+MP	-B11	5013003									
	/3.B3											
14					Tauchheizkörper 9,4 kW 230V UL P3	immersion heating element	thermoplongeur 9,4 kW 230V UL P3	calentador de inmersión				
	+OEB	-E1	5017054									
	/2.C2											
15												
	+OEB	-E4										
	/2.C6											
16					Feinsicherung 6,3x32 2A UL P3	glass fuse 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3				
	+MP	-F1.1	4016007									
	/3.B2											
17					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F1.1	4014038									
	/3.B2											
18					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza ressorte de tracción (6,3x32)				
	+MP	-F1.1	4014037									
	/3.B2											
19					Feinsicherung 6,3x32 2A UL P3	glass fuse 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3				
	+MP	-F1.2	4016007									
	/3.B1											
20					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F1.2	4014038									
	/3.B1											
Bemerkungen :												
			Datum	20.07.2006	OEB 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz	Enodis	Listen Ersatzteilliste 1	5115707 / 5315507				
		Bearbeiter	Böttlinger									
		Geprüft										Blatt 1
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115707 / 5315507		
										4 BL		

Enodis

Listen  
Ersatzteilliste  
1

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación					
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo												
	Darstellung/presentation/présentation/representación												
21			-F1.2	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)					
	+MP												
	/3.B1												
22			-F2.1	4016006	Feinsicherung 6,3x32 1A UL P3	glass fuse 6,3x32 1A UL P3	fusible 6,3x32 1A UL P3	fusible 6,3x32 1A UL P3					
	+MP												
	/5.D3												
23			-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plane pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP												
	/5.D3												
24			-F2.1	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)					
	+MP												
	/5.D3												
25			-F10	4016004	Feinsicherung 6,3x32 15A UL P3	glass fuse 6,3x32 15A UL P3	fusible 6,3x32 15A UL P3	fusible 6,3x32 15A UL P3					
	+MP												
	/4.A3												
26			-F10	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plane pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP												
	/4.A3												
27			-F10	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)					
	+MP												
	/4.A3												
28			-G1	5014005	Stromversorgung 12VDC UL P3	power supply 12VDC							
	+MP												
	/3.D2												
29			-H5.1	6015020	Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3					
	+OEB												
	/5.E3												
30			-H5.1	5015003	Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno					
	+OEB												
	/5.E3												
31			-H5.1	5015002	Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno					
	+OEB												
	/5.E3												
32			-H5.1	5015001	Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara					
	+OEB												
	/5.E3												
33			-K0	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP												
	/2.E8												
34			-K0	4011013	Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A					
	+MP												
	/2.E8												
35			-K1	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP												
	/2.E2												
36			-K1	4011001	Schütz 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1	contacteur 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1					
	+MP												
	/2.E2												
37			-K2	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP												
	/2.E3												
38			-K2	4011001	Schütz 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1	contacteur 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1					
	+MP												
	/2.E3												
39			-K4	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP												
	/2.E6												
40			-K4	4011013	Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A					
	+MP												
	/2.E6												
Bemerkungen :													
			Datum	20.07.2006	OEB 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz	Enodis	Listen Ersatzteilliste 2	5115707 / 5315507					
		Bearbeiter	Böttinger										
		Geprüft											Blatt 2
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115707 / 5315507		4 BL		



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto															
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación							
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo													
		Darstellung/presentation/présentation/representación													
41					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP	-K5	4011004												
	/3.E5														
42					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP	-K5	4011000												
	/3.E5														
43					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP	-K44	4011004												
	/2.E7														
44					Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A							
	+MP	-K44	4011013												
	/2.E7														
45					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP	-K50	4011004												
	/3.E6														
46					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP	-K50	4011000												
	/3.E6														
47					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP	-K55	4011004												
	/3.E7														
48					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP	-K55	4011000												
	/3.E7														
49					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP	-K56	4011004												
	/3.E7														
50					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP	-K56	4011000												
	/3.E7														
51					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP	-K57	4011004												
	/3.E8														
52					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP	-K57	4011000												
	/3.E8														
53					Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3							
	+OEB	-M1	5018004												
	/4.E4														
54					ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur							
	+OEB	-M1	4014072												
	/4.E4														
55					Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial							
	+OEB	-M3.1	5008083												
	/5.E1														
56					Entleerungspumpe mit Synchronmotor	emptiing pump with synchronous motor	pompe d'evacuation avec moteur synchrone	bomba evacuación con motor sincrono							
	+OEB	-M4	5008079												
	/5.E6														
57					Motorschutzschalter 2,5-4A UL P3	motor starter 2,5-4A UL P3									
	+MP	-Q56	4011051												
	/4.D5														
58					Hilfsschalterblock 1S/1Ö für MSS UL P3	aux. contact UL P3									
	+MP	-Q56	4011050												
	/4.D5														
59					Motorschutzschalter 1,0-1,6A UL P3	motor starter 1,0-1,6A UL P3									
	+MP	-Q57	4011053												
	/4.D3														
60					Hilfsschalterblock 1S/1Ö für MSS UL P3	aux. contact UL P3									
	+MP	-Q57	4011050												
	/4.D3														
Bemerkungen :															
				Datum	20.07.2006	OEB 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz		Enodis		Listen Ersatzteilliste 3		5115707 / 5315507			
			Bearbeiter	Böttinger											
			Geprüft												
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115707 / 5315507		Blatt 3 4 Bl.	

Enodis

Listen  
Ersatzteilliste  
3




Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																	
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación								
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo															
		Darstellung/presentation/présentation/representación															
61			-S2	5009055	Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interruptor automático por aumento									
	+OEB																
	/5.A5																
62			-S7	5003075	Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta									
	+OEB																
	/5.A6																
63			-W1	5009304	Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM									
	+OEB																
	/5.D3																
64			-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3									
	+MP																
	/5.C5																
65			-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3									
	+MP																
	/5.C6																
66			-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3									
	+MP																
	/5.C7																
67			-X13	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3									
	+MP																
	/5.B7																
68			-X13.1	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimiento									
	+MP																
	/4.E3																
69			-X13.1	4014040	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)									
	+MP																
	/4.E3																
70			-X13.2	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur									
	+OEB																
	/4.E3																
71			-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3									
	+MP																
	/5.B5																
72			-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3									
	+OEB																
	/5.B3																
73			-X17	5012004	Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 10pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 10pol. RM 3,5 mm P3	conector 10pol. RM 3,5 mm P3									
	+OEB																
	/5.B2																
74			-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética									
	+OEB																
	/5.E4																
75			-Y1	5011006	Entstörfilter-Magnetventil UL P3	interference filter for solenoid valve											
	+OEB																
	/5.E4																
76			-Y10	5011000	Dreifachmagnetventil	Solenoid valve triple	Valve à solénoide triple	Válvula magnética triple									
	+OEB																
	/5.E4																
77			-Y10	5011006	Entstörfilter-Magnetventil UL P3	interference filter for solenoid valve											
	+OEB																
	/5.E4																
78			-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de									
	+OEB																
	/5.E7																
79			-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de									
	+OEB																
	/5.E8																
80			-Y23	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de									
	+OEB																
	/5.E8																
Bemerkungen :																	
					Datum	20.07.2006	OEB 6.10				Listen Ersatzteilliste 4		5115707 / 5315507				
					Bearbeiter	Böttlinger	3/PE~ 208-240V 50/60Hz										
					Geprüft												
R.	Änderung	Datum	Name	Norm			Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115707 / 5315507		Blatt 4			
														4		Bl.	